

# **GENERAL SERVICES ADMINISTRATION**

**Federal Supply Service  
Authorized Federal Supply Schedule  
Multiple Award Schedule**

**Federal Supply Group: Professional Services  
Class: R799**

**Contract Number: GS-10F-0608P**

**Contract Period: September 20, 2004 to September 19, 2024**

**Business Size: Small Business, Woman Owned Business, Woman Owned Small  
Business**

**BROMBERG & ASSOCIATES, LLC  
3141 Caniff St.  
Hamtramck, MI 48212  
[www.BrombergTranslations.com](http://www.BrombergTranslations.com)**

**Ph.: (313) 871-0080**

**Fax: (855) 225-1912**

**Contractor Administrator: Jinny Bromberg**

**E-Mail: [Jinny@BrombergTranslations.com](mailto:Jinny@BrombergTranslations.com)**

*On-line access to contract ordering information, terms and conditions, up-to-date pricing, and the option to create an electronic delivery order are available through GSA Advantage!, a menu-driven database system. The INTERNET address GSA Advantage! is:  
[GSA Advantage.gov](http://GSA Advantage.gov)*

*For more information on ordering from Federal Supply Schedule click on the FSS Schedules button at [fss.gsa.gov](http://fss.gsa.gov)*

**Price list current as of Modification #PS-0031 effective March 4, 2020**

## Table of Contents

<b>Contract Number: GS-10F-0608P Cover Page.....</b>	<b>1</b>
<b>Schedule Of Items.....</b>	<b>3</b>
<b>Special Item Number: 541930 – Translation And Interpretation Services.....</b>	<b>3</b>
Translation.....	3
Video/Audio Tape Transcription.....	4
Video/Audio Tape Translation (Post-Transcription Phase) .....	4
On-Site Translation And Language Consulting Services.....	4
Website Translation And Localization .....	5
Additional Translation Related Services .....	5
Simultaneous Interpretation.....	7
Consecutive Interpretation.....	7
Escort Interpretation .....	8
<b>Special Item Number: Sin 611630 – Linguistic Training &amp; Education.....</b>	<b>9</b>
Training Services & Educational Material & Language Proficiency Testing.....	9
Other Language Training Related Services:.....	10
Proficiency Testing.....	10
Educational Materials .....	10
<b>Service Contract Labor Standards .....</b>	<b>11</b>
<b>Customer Information .....</b>	<b>12</b>

## SCHEDULE OF ITEMS

### **Special Item Number: 541930 – TRANSLATION AND INTERPRETATION SERVICES**

#### **LABOR CATEGORY- Translation**

Bromberg provides multilingual translation services in native languages including, but not limited to, the translation of business, legal, medical, technical documents, website localization, internet, video and audio in written, graphic, electronic, multimedia, and other forms of communications, as required. Always adhering to strict guidelines in maintaining the meaning and intent of the original source text, Bromberg & Associates provides the translation of documents performed by technically qualified and experienced native language specialists. Our staff ensures customer satisfaction through proofreading, editing, and client consultation related to project management, glossary development, formatting and deliverables.

<b>LANGUAGES</b>	<b>LABOR CATEGORY - Translation</b>	<b>Government Rate per Word</b>
<b>GROUP I</b>		
Byelorussian, French, German, Polish, Russian, Slovak, Spanish, Ukrainian	General translation	\$ 0.16
	Technical translation	\$ 0.20
	Proofreading (as a separate service only)	\$ 0.055
	Editing (as a separate service only)	\$ 0.08
<b>GROUP II</b>		
Bosnian, Bulgarian, Czech, Croatian, Italian, Macedonian, Moldavian, Portuguese, Romanian, Serbian	General translation	\$ 0.18
	Technical translation	\$ 0.22
	Proofreading (as a separate service only)	\$ 0.06
	Editing (as a separate service only)	\$ 0.09
<b>GROUP III</b>		
Albanian, Arabic, Armenian, Estonian, Greek, Hungarian, Latvian, Lithuanian	General translation	\$ 0.20
	Technical translation	\$ 0.255
	Proofreading (as a separate service only)	\$ 0.07
	Editing (as a separate service only)	\$ 0.10
<b>GROUP IV</b>		
Chinese (traditional and simplified), Danish, Dutch, Farsi, Finnish, Georgian, Hebrew, Norwegian, Swedish, Tagalog, Turkish, Yiddish	General translation	\$ 0.25
	Technical translation	\$ 0.31
	Proofreading (as a separate service only)	\$ 0.08
	Editing (as a separate service only)	\$ 0.12
<b>GROUP V</b>		
Amharic, Gujarati, Hindi, Hmong, Japanese, Korean, Lao, Pashto, Punjabi, Somali, Thai, Tigrani, Urdu, Vietnamese	General translation	\$ 0.275
	Technical translation	\$ 0.31
	Proofreading (as a separate service only)	\$ 0.093
	Editing (as a separate service only)	\$ 0.13

**LABOR CATEGORY – Video/Audio Tape Transcription:**

<b>LANGUAGES</b>	<b>GOVERNMENT RATE</b>
<b>GROUP I</b> Byelorussian, Czech, French, German, Russian, Slovak, Spanish, Ukrainian, Bosnian, Bulgarian, Croatian, Italian, Macedonian, Moldavian, Polish, Portuguese, Romanian, Serbian	\$ 55.00/hour
<b>GROUP II</b> Albanian, Arabic, Armenian, Estonian, Greek, Hungarian, Latvian, Lithuanian	\$ 60.00/hour
<b>GROUP III</b> Chinese (traditional and simplified), Danish, Dutch, Farsi, Finnish, Georgian, Hebrew, Norwegian, Swedish, Tagalog, Turkish, Yiddish	\$ 70.00/hour
<b>GROUP IV</b> Amharic, Gujarati, Hindi, Hmong, Japanese, Korean, Lao, Pashto, Punjabi, Somali, Thai, Tigrani, Urdu, Vietnamese	\$ 75.00/hour

**LABOR CATEGORY – Video/Audio Tape Translation (post-transcription phase):**

<b>LANGUAGES</b>	<b>GOVERNMENT RATE</b>
<b>GROUP I</b> Byelorussian, French, German, Polish, Russian, Slovak, Spanish, Ukrainian	\$ 0.16/word
<b>GROUP II</b> Bosnian, Bulgarian, Czech, Croatian, Italian, Macedonian, Moldavian, Portuguese, Romanian, Serbian	\$ 0.18/word
<b>GROUP III</b> Albanian, Arabic, Armenian, Estonian, Greek, Hungarian, Latvian, Lithuanian	\$ 0.20/word
<b>GROUP IV</b> Chinese (traditional and simplified), Danish, Dutch, Farsi, Finnish, Georgian, Hebrew, Norwegian, Swedish, Tagalog, Turkish, Yiddish	\$ 0.25/word
<b>GROUP V</b> Amharic, Gujarati, Hindi, Hmong, Japanese, Korean, Lao, Pashto, Punjabi, Somali, Thai, Tigrani, Urdu, Vietnamese	\$ 0.275/word

<b>LABOR CATEGORY – On-site translation and language consulting services</b>	<b>GOVERNMENT RATE</b>
Hourly Rate	\$ 75.00
Full Day Rate (6-8 hours)	\$ 565.00
Each additional hour	\$ 80.00

**Other Translation Related Services:**

<b>LABOR CATEGORY</b>	<b>GOVERNMENT RATE</b>
Testing	\$ 55.00/hour

Abstracting	\$ 70.00/hour
Formatting	\$ 50.00/hour
Typesetting	\$ 32.00/page
Consulting Fees	\$ 55.00/hour
Project Management (external cooperation)	\$ 27.00/hour
Project Management (internal projects)	Costs are included in the project
Memory Translation	\$ 45.00/hour
Non-Technical Glossary Development:	
1) European languages	\$ 42.00/hour
2) Asian and Middle Eastern languages	\$ 50.00/hour
Technical Glossary Development (All languages, if available)	\$ 60.00/hour
Desktop Publishing:	
1) European languages	\$ 55.00/hour
2) Asian and Middle Eastern languages	\$ 65.00/hour

#### **LABOR CATEGORY - WEBSITE TRANSLATION AND LOCALIZATION**

<b>LABOR CATEGORY</b>	<b>GOVERNMENT RATE</b>
Reviewing current website	\$ 77.00/hour
Translating the text (including embedded graphics)	Translation per word rate is applied
Modifying or altering images to avoid negative cultural biases	\$ 77.00/hour
Re-engineering site architecture	\$ 77.00/hour
Testing/checking the site against parameters established during the initial review	\$ 77.00/hour
Formalizing procedures for future global content development and release	\$ 77.00/hour
Reviewing localized websites	\$ 55.00 per hour
Maintenance/Update of website content	Translation per word rate is applied

#### **Additional Translation Related Services:**

<b>LABOR CATEGORY</b>	<b>GOVN'T HOURLY RATE</b>	<b>GOVN'T DAILY RATE (8 hours)</b>
Video Shoot	\$ 120.00	\$ 900.00
Sound Recording	\$ 100.00	\$ 750.00
Subtitling	\$ 120.00	\$ 900.00
Video Editing	\$ 120.00	\$ 900.00
Voice-over	\$ 90.00	\$ 675.00

**Notarized Certification when translated by Bromberg & Associates to and from English,  
per document rate:**

All languages	Per Document	\$5.00
	Additional copies	free

**Notes:**

- 1. Minimum Charges:** \$ 45.00
- 2. Standard delivery:**

Non-technical translation	2000 words per business day
Technical translation	5-7 business days per 10,000 words
Transcription/ Translation (Hourly/Daily)	5-7 business days per 10,000 words
Adaptation/Updating	5-7 business days per 40-min. tape
Summaries	5-7 business days per 10,000 words
Translation Support, Formatting/Desktop Publishing	5-7 business days per 120 pages
	5-7 business days per 80 pages
- 3. Rush charges as follows:**
  - 2000 - 4000 words per business day: additional \$ 0.02 per word
  - 4000 – 10,000 words per business day: additional 50 %
  - More than 10,000 words per business day: additional 95 %

**4. Volume Discounts (not applicable to rush jobs)**

Word Count	Translation	Formatting
From 25,000 to 49,999 words	\$0.015 per word	\$3.00 per hour
From 50,000 to 74,999 words	\$0.020 per word	\$4.00 per hour
From 75,000 to 99,999 words	\$0.025 per word	\$5.00 per hour
From 100,000 words and more	\$0.030 per word	\$7.00 per hour

**5. Document Delivery**

- E-mail
- Mail
- Fax
- CD-ROM
- ZIP file
- Personal delivery (for confidential documents)

**Special Item Number: 541930- TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES**

Bromberg & Associates provides multilingual interpretation services (simultaneous, consecutive, and telephonic) for meetings, conferences, seminars, litigation proceedings, briefings, trainings, and various other forms of voice communication, as required.

**LABOR CATEGORY - Simultaneous Interpretation**

<b>LANGUAGES</b>	<b>Government Hourly Rate</b>	<b>Government Daily Rate (6-8 Hours)</b>
<b>GROUP I</b> Byelorussian, Czech, French, German, Russian, Slovak, Spanish, Ukrainian, Bosnian, Bulgarian, Croatian, Italian, Macedonian, Moldavian, Polish, Portuguese, Romanian, Serbian	\$65.00	\$490.00
<b>GROUP II</b> Albanian, Arabic, Armenian, Estonian, Greek, Hungarian, Latvian, Lithuanian	\$70.00	\$525.00
<b>GROUP III</b> Chinese (Cantonese and Mandarin), Danish, Dutch, Farsi, Finnish, Georgian, Hebrew, Norwegian, Swedish, Tagalog, Turkish, Yiddish	\$75.00	\$565.00
<b>GROUP IV</b> Amharic, Gujarati, Hindi, Hmong, Japanese, Korean, Lao, Pashto, Punjabi, Somali, Thai, Tigrani, Urdu, Vietnamese	\$80.00	\$600.00

**LABOR CATEGORY - Consecutive Interpretation**

<b>LANGUAGES</b>	<b>Government Hourly Rate</b>	<b>Government Daily Rate (6-8 Hours)</b>
<b>GROUP I</b> Byelorussian, Czech, French, German, Russian, Slovak, Spanish, Ukrainian, Bosnian, Bulgarian, Croatian, Italian, Macedonian, Moldavian, Polish, Portuguese, Romanian, Serbian	\$55.00	\$415.00
<b>GROUP II</b> Albanian, Arabic, Armenian, Estonian, Greek, Hungarian, Latvian, Lithuanian	\$60.00	\$450.00
<b>GROUP III</b> Chinese (Cantonese and Mandarin), Danish, Dutch, Farsi, Finnish, Georgian, Hebrew, Norwegian, Swedish, Tagalog, Turkish, Yiddish	\$65.00	\$490.00
<b>GROUP IV</b> Amharic, Gujarati, Hindi, Hmong, Japanese, Korean, Lao, Pashto, Punjabi, Somali, Thai, Tigrani, Urdu, Vietnamese	\$70.00	\$525.00

**LABOR CATEGORY - Escort Interpretation**

<b>LANGUAGES</b>	<b>Government Hourly Rate</b>	<b>Government Daily Rate (6-8 Hours)</b>
<b>GROUP I</b> Byelorussian, Czech, French, German, Russian, Slovak, Spanish, Ukrainian, Bosnian, Bulgarian, Croatian, Italian, Macedonian, Moldavian, Polish, Portuguese, Romanian, Serbian	\$50.00	\$375.00
<b>GROUP II</b> Albanian, Arabic, Armenian, Estonian, Greek, Hungarian, Latvian, Lithuanian	\$55.00	\$415.00
<b>GROUP III</b> Chinese (Cantonese and Mandarin), Danish, Dutch, Farsi, Finnish, Georgian, Hebrew, Norwegian, Swedish, Tagalog, Turkish, Yiddish	\$60.00	\$450.00
<b>GROUP IV</b> Amharic, Gujarati, Hindi, Hmong, Japanese, Korean, Lao, Pashto, Punjabi, Somali, Thai, Tigrani, Urdu, Vietnamese	\$65.00	\$490.00

**Notes:****Minimum Charges:** 2 hours

Travel time and mileage reimbursement shall be determined on a case per case basis.

**Cancellation Policy**

- less than 48 hours prior to scheduled time – 25% of total cost will be charged.
- less than 24 hours prior to scheduled time – 75% of total cost will be charged
- less than 6 hours prior to scheduled time – 100% of total cost will be charged

**Discounts:****1. Prompt Payment**

Our invoices are payable within 30 days net.

**2. Blanket Purchase Orders**

BPA discount is 1% for a BPA of a minimum duration of 1 year.



**Special Item Number: SIN 611630 – LINGUISTIC TRAINING & EDUCATION****LABOR CATEGORY - Training services & educational material & language proficiency testing**

Our company is capable of providing instructional training and educational materials which include, but are not limited to, foreign language training, publications, audio, video, and various other forms and products in support of translation and interpretation services, as required.

**AVAILABLE TRAINING COURSES**

**Group I Languages: Albanian, Bosnian, Croatian, Macedonian, Russian, Serbian, Ukrainian.**

<b>Class size</b>	<b>Government Price Per Hour</b>
1 student (Private)	\$50.00
2 students (Semi-Private)	\$54.00
3-4 students	\$60.00
Total cost per hour for each additional student is \$5.00	

**Group II Languages: French, German, Polish, Romanian, Spanish.**

<b>Class size</b>	<b>Government Price Per Hour</b>
1 student (Private)	\$60.00
2 students (Semi-Private)	\$64.00
3-4 students	\$70.00
Total cost per hour for each additional student is \$5.00	

**Group III Languages: Arabic, Armenian, Chaldean, Farsi, Hebrew.**

<b>Class size</b>	<b>Government Price Per Hour</b>
1 student (Private)	\$70.00
2 students (Semi-Private)	\$74.00
3-4 students	\$80.00
Total cost per hour for each additional student is \$5.00	

**Group IV Languages: Chinese, Georgian, Japanese, Korean, Vietnamese.**

<b>Class size</b>	<b>Government Price Per Hour</b>
1 student (Private)	\$80.00
2 students (Semi-Private)	\$84.00
3-4 students	\$90.00
Total cost per hour for each additional student is \$5.00	

**English as a Second Language (ESL)**

<b>Class size</b>	<b>Government Price Per Hour</b>
1 student (Private)	\$50.00
2 students (Semi-Private)	\$54.00
3-4 students	\$60.00
Total cost per hour for each additional student is \$5.00	

**Other language training related services:**

<b>Proficiency Testing</b>	<b>Government Hourly Rate</b>
1 Skill tested	\$ 80.00
2 Skills tested	\$130.00
3 Skills tested	\$165.00

**EDUCATIONAL MATERIALS**

Educational and instructional materials are purchased at cost by each student separate from the tuition. Materials include books, tapes and other items selected for the program. Total materials cost varies depending on type and duration of the program.

## **SERVICE CONTRACT LABOR STANDARDS**

The Service Contract Labor Standards, formerly the Service Contract Act (SCA), is applicable to this contract as it applies to the entire Multiple Award Schedule and all services provided. While no specific labor categories have been identified as being subject to SCLS due to exemptions for professional employees (FAR 22.1101, 22.1102 and 29 CFR 541.300), this contract still maintains the provisions and protections for SCLS eligible labor categories. If and/or when the contractor adds SCLS labor categories/employees to the contract through the modification process, the contractor must inform the Contracting Officer and establish a SCLS matrix identifying the GSA labor category titles, the occupational code, SCLS labor category titles and the applicable WD number. Failure to do so may result in cancellation of the contract.

## CUSTOMER INFORMATION

<b>1a. Table of Awarded Special Item Number(s):</b> 541930 TRANSLATION AND INTERPRETATION SERVICES 611630 LINGUISTIC TRAINING & EDUCATION OLM ORDER LEVEL MATERIALS			
<b>1b. Identification of the lowest priced model number and lowest unit price for that model for each special item number awarded in the contract. The price is the Government price based on a unit of one, exclusive of any quantity/dollar volume, prompt payment, or any other concession-affecting price. Those contracts that have unit prices based on the geographic location of the customer, should show the range of the lowest price, and cite the areas to which the prices apply.</b>			
<b>1c. If the Contractor is proposing hourly rates a description of all corresponding commercial job titles, experience, functional responsibility and education for those types of employees or subcontractors who will perform services shall be provided. If hourly rates are not applicable, indicate Not applicable for this item.</b>			
<b>2. Maximum Order Limitation:</b> \$1,000,000.00		<b>3. Minimum Order:</b> \$ 100.00	
<b>4. Geographic Coverage (Delivery Area):</b> Domestic only		<b>5. Point(s) of Production: (city, county, and State or foreign country):</b> Same as Contractor	
<b>6. Discount from list prices or statement of net price:</b> Government Net Prices (discounts already deducted). See previous sections		<b>7. Quantity discounts:</b> Discounts Available (see pricing list)	
<b>8. Prompt payment terms:</b> 1% - 15 Days, Net 30 Days. <b>Information for Ordering Offices:</b> Prompt payment terms cannot be negotiated out of the contractual agreement in exchange for other concessions		<b>9a. Notification that Government purchase cards are accepted at or below the micro-purchase threshold:</b> Yes	<b>9b. Notification whether Government purchase cards are accepted or not accepted above the micro-purchase threshold:</b> Will accept
<b>10. Foreign items (list items by country of origin):</b> None		<b>11a. Time of Delivery:</b> Specified on the Task Order	<b>11b. Expedited Delivery:</b> Specified on the Task Order
<b>11c. Overnight and 2-day delivery:</b> Available		<b>11d. Urgent Requirements:</b> B&A offers rush services (see price list)	<b>12. FOB Point(s):</b> Destination
<b>13a. Ordering address(es):</b> Same as Contractor (Company Address)	<b>13b. Ordering Procedures:</b> For supplies and services, the ordering procedures, information on Blanket Purchase Agreements (BPA's) are found in Federal Acquisition Regulation (FAR) 8.405-3	<b>14. Payment address(es):</b> Same as Contractor	<b>15. Warranty provision:</b> None
<b>16. Export Packing Charges:</b> N/A		<b>17. Terms and conditions of Government</b>	

	<b>commercial credit card acceptance:</b> Contact Contractor
<b>18. Terms and conditions of rental, maintenance, and repair (if applicable):</b> N/A	<b>19. Terms and conditions of installation (if applicable):</b> N/A
<b>20. Terms and conditions of repair parts indicating date of parts price lists and any discounts from list prices:</b> N/A	
<b>21. List of service and distribution points (if applicable):</b> N/A	<b>22. List of participating dealers (if applicable):</b> N/A
<b>23. Preventive maintenance (if applicable):</b> N/A	<b>24. Special attributes such as environmental attributes, (e.g., recycled content, energy efficiency, and/or reduced pollutants):</b> N/A
<b>25. Data Universal Number System (DUNS) number:</b> 949053185	<b>26. Notification regarding registration in in System for Award Management (SAM) database:</b> Registered